

KANCELARIA PRAWNA  
§ ADWOKAT §  
GRZEGORZ MAZUREK

UL. DWORKOWA 3  
00-784 WARSZAWA  
TEL/FAX : 022 403 7001  
WWW.KANCELARIAMAZUREK.PL

Warszawa, dn. 3.09.2011r.

Odwołujący :

**Hefal Serwis S.A.**

**ul. Marklowicka 30 A**

**44-300 Wodzisław Śląski**

**Tel. (32) 456 02 22**

**Fax (32) 456 05 66**

**[hefalservis@hefalservis.pl](mailto:hefalservis@hefalservis.pl)**

**Prezes**

**Krajowej Izby Odwoławczej**

**Ul. Postępu 17a**

**02-676 Warszawa**

**Zamawiający :**

**Gmina Miasto Lębork**

**ul. Armii Krajowej 14**

**84-300 Lębork**

**Tel : (59) 862-42-80**

**fax : (59) 862-25-59**

## **Odwołanie**

**w postępowaniu pn. Dostawa i montaż składanego lodowiska  
sezonowego pn. Biały Orlik na Placu Piastowskim w Lęborku.**

**w wyniku ogłoszenia o zamówieniu z dnia 29.09.2011r.**

**Data podjęcia informacji o podstawie do wniesienia odwołania :  
29.09.2011 r. – ogłoszenie o zamówieniu, treść SIWZ.**

**Data wniesienia odwołania : 3.10.2011 r.**

**Data dostarczenia kopii odwołania Zamawiającemu: 3.10.2011 r.**

**Numer ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych : 311580 – 2011**

**Strona internetowa, na której zamieszczono Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia:** [www.bip.um.lebork.pl](http://www.bip.um.lebork.pl)

**Interes w korzystaniu ze środków ochrony prawnej :**

Odwołujący posiada interes w korzystaniu ze środków ochrony prawnej z uwagi na to, że Zamawiający ogłaszając przedmiotowe odwołanie w treści, z którą zapoznał się Odwołujący – poprzez rażące naruszenie podstawowych zasad zamówień publicznych - uniemożliwił mu złożenie oferty w przedmiotowym postępowaniu. Treść SIWZ i ogłoszenia w zakresie warunków udziału w postępowaniu naruszają uczciwą konkurencję. W przypadku uwzględnienia niniejszego odwołania Odwołujący będzie mógł złożyć ofertę w przedmiotowym postępowaniu.

**Na podstawie art. 180 ust. 1 i 2 pkt 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177 z późn. zm.), zwanej dalej ustawą Pzp, wnoszę odwołanie zarzucając Zamawiającemu naruszenie art. 22 ust. 4 w zw. z art. 7 ust. 1 Pzp poprzez dokonanie opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu z naruszeniem zasad uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców oraz w sposób nieproporcjonalny do przedmiotu zamówienia.**

**I. Naruszenie uczciwej konkurencji poprzez opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu w sposób nieproporcjonalny do przedmiotu zamówienia.**

Gmina Miasto Lębork prowadzi postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego pn. Dostawa i montaż składanego lodowiska sezonowego pn. Biały Orlik na Placu Piastowskim w Lęborku. Jako Zamawiający ma obowiązki wynikające z przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający w Ogłoszeniu i Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wprowadził następujący warunek :

**Pkt V. 1 SIWZ –**

**„Posiadania wiedzy i doświadczenia:**

Spełnienie warunku oceniane będzie na podstawie wykonania przez Wykonawcę w ciągu ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – dostawy i montażu co najmniej jednego składanego lodowiska sezonowego **wykonanego w systemie rur aluminiowych** na terenie kompleksu sportowego powstałego w ramach programu „Moje Boisko – Orlik 2012”. Ocena dokonana zostanie wg formuły spełnia – nie spełnia na podstawie dokumentu wymienionego w rozdziale VI pkt. 1.1. SIWZ oraz oświadczenia stanowiącego *Załącznik nr 2 do SIWZ*”.

Pkt VI.1 SIWZ –

„Wykonawca powinien złożyć wraz z ofertą następujące oświadczenia i dokumenty, potwierdzające spełnienie warunków udziału w postępowaniu określone w Rozdziale V: Wykaz wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert dostaw w zakresie składanych lodowisk sezonowych wykonanych w systemie rur aluminiowych na terenie kompleksu sportowego powstałego w ramach programu „Moje Boisko – Orlik 2012”, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączeniem dokumentów potwierdzających, że dostawy zostały wykonane należycie.”.

Należy podkreślić, że Zamawiający – wymagając doświadczenia w zakresie dostawy z montażem lodowiska wykonanego w systemie rur aluminiowych - drastycznie ograniczył, a wręcz wyłączył możliwość ubiegania się o zamówienie wykonawcom zdolnym do wykonania zamówienia, którzy z powodzeniem dostarczali lodowiska dla wielu Zamawiających. Takie działanie Zamawiającego jest nieuzasadnione.

Odwołujący wskazuje, że zasady funkcjonowania oraz montażu i demontażu lodowisk mobilnych /rozbieralnych niezależnie od zastosowanego typu orurowania tj. aluminiowego, EPDM czy polietylenowego są równorzędne. Każdy wykonawca, który posiada doświadczenie w wykonywaniu lodowisk przy zastosowaniu orurowania EPDM czy polietylenowego posiada wystarczające i proporcjonalne doświadczenie do wykonywania lodowisk, gdzie stosuje się orurowanie aluminiowe.

Odwołujący jest jedną z firm o największym doświadczeniu w wykonywaniu lodowisk w Polsce - wykonał ponad 120 lodowisk, a wymóg wykonania lodowiska w technologii aluminiowej powoduje, że nie może wziąć udziału w przedmiotowym postępowaniu. Należy więc postawić pytanie – skoro Odwołujący nie może wziąć udziału w przedmiotowym postępowaniu, to które firmy będą mogły wziąć udział? Jak wąsko określił Zamawiający warunek udziału?

Zgodnie z orzecznictwem Krajowej Izby Odwoławczej – *„W odniesieniu do warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych zamawiający może wskazać minimalne wymagania związane i proporcjonalne do przedmiotu zamówienia, tym niemniej obowiązany jest zachować niezbędną równowagę pomiędzy jego interesem polegającym na uzyskaniu rękojmi należytego wykonania zamówienia publicznego, a interesem poszczególnych wykonawców, których nie wolno, w drodze wprowadzania nadmiernych, wygórowanych wymagań, eliminować z udziału w postępowaniu.”.* – teza z wyroku 20 sierpnia 2010r. KIO/1856/10.

W niniejszej sytuacji Zamawiający postawił nadmierne, wygórowane wymagania, które eliminują nie tylko odwołującego, ale większość wykonawców z możliwości udziału w postępowaniu.

Należy również wskazać na wyrok z dnia 12 sierpnia 2010r. – sygn. KIO/1812/10 – *„Opis warunków udziału w postępowaniu, czyli ich konkretyzacja oraz sposób oceny*

*ich spełniania powinien zapewniać wybór wykonawcy, który daje rękojmię należytego wykonania przedmiotu zamówienia, co stanowi cel jakiemu ma służyć. Nie może ograniczać dostępu do zamówienia wykonawcom zdolnym do jego realizacji. Wykazywane roboty budowlane, czy też usługi mają więc być nie tyle tożsame, czy też identyczne z przedmiotem zamówienia, ale być z nim związane oraz proporcjonalne do niego, tj. umożliwiające i zarazem zapewniające osiągnięcie celu jakim jest należyte wykonanie zamówienia. To na zamawiającym spoczywa określenie poziomu od którego zostanie zabezpieczona możliwość należytego wykonania zamówienia, czyli adekwatności względem przedmiotu zamówienia.”.*

W niniejszej sytuacji wykazywane zamówienia nie powinny być TOŻSAME CZY IDENTYCZNE ale powinny być związane oraz proporcjonalne do przedmiotu zamówienia. W konsekwencji jednak w sposób drastyczny ograniczają dostęp do zamówienia wykonawcom zdolnym do jego realizacji – w wyniku powyższego naruszają przepis wymienione na wstępie.

Reasumując – żądam zmiany treści SIWZ w zakresie warunku udziału w postępowaniu poprzez wykreślenie słów „**wykonanego w systemie rur aluminiowych**” z treści warunku.

## **II. Rażące naruszenie uczciwej konkurencji powoduje w konsekwencji niegospodarność oraz odpowiedzialność za naruszenie dyscypliny finansów publicznych.**

Należy podkreślić, że w niniejszej sytuacji – tak drastyczne zawężenie konkurencji w przedmiotowym postępowaniu, bez jednoznacznych i wyraźnych potrzeb Zamawiającego (w jaki sposób zamawiający udowodni, że firmy takie jak Odwołujący – posiadające największe doświadczenie na rynku dostaw lodowisk w Polsce – nie będą w stanie albo dadzą mniejszą gwarancję należytego wykonania dostawy/roboty niż firmy, które posiadają takie doświadczenie?) - spowodować może odpowiedzialność Zamawiającego z tytułu dyscypliny finansów publicznych.

Odpowiedzialność za powyższe spoczywa na Kierowniku Zamawiającego – jak wskazuje orzecznictwo Głównej Komisji Orzekającej z Dyscypliny finansów publicznych „*złożenie oświadczenia woli w imieniu zamawiającego poprzez podpisanie umowy jest równoznaczne z udzieleniem zamówienia publicznego ... osoby podpisujące umowy ostatecznie odpowiadają za poprawność formalną i merytoryczną przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego*” (orzeczenie GKO z 21.11.2002r. DF/GKO/Odw.-97/128/2002.). Podobnie w innych orzeczeniach GKO – „*złożenie oświadczenia woli w imieniu jednostki organizacyjnej sektora finansów publicznych ... jest równoznaczne z udzieleniem zamówienia w imieniu reprezentowanej jednostki*” (orzeczenie GKO z 6.10.2003r. DF/GKO/Odw.-29/45-46/2003). „*Za naruszenie określone w tym przepisie odpowiada zatem osoba, która w imieniu zamawiającego udziela zamówienia publicznego, co w praktyce sprowadza się do podpisania umowy*” (orzeczenie GKO z 19.01.2006r. DF/GKO/Odw. – 86/113/2005/735.

**Należy więc przestrzec Kierownika Zamawiającego, że będzie odpowiedzialny za nieprawidłowości popełnione w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu, pomimo że w tym zakresie polega na osobach, które powinny mieć wiedzę merytoryczną.**

Należy również podkreślić, że Zamawiający – ograniczając możliwości złożenia oferty firmom posiadającym największe doświadczenie na rynku lodowisk w Polsce – skazuje się na oferty, które cenowo będą dla niego niekorzystne, ponieważ nie będzie miał właściwego porównania. Tym samym – działanie takie można uznać za niegospodarność.

Zamawiający powinien rozważyć, że właściwym działaniem nie powinno być takie opisanie warunków udziału w postępowaniu, który zagwarantuje mu jak najszersze możliwości wyboru spośród wykonawców dających rękojmię prawidłowego wykonania zamówienia.

Odwołujący jest firmą gwarantującą Zamawiającemu należyta jakość wykonania zamówienia, połączoną z odpowiednią ceną. Należy wskazać, że Odwołujący legitymuje się wykonaniem ogromnej ilości lodowisk. Poniżej lista referencyjna, dotycząca TYLKO DOSTAW lodowisk DEMONTOWALNYCH. Ponadto Firma Hefal użycza i użyczała ponad 46 lodowisk DEMONTOWALNYCH na zasadzie umowy dzierżawy, których ze względu na objętość odwołania – nie będziemy przytaczać.

Lp	Lokalizacja	Zamawiający	Obiekt	Rok budowy
1	Nowy Sącz	Urząd Miasta Nowy Sącz	Lodowisko demontowane 20mx40m	2003
2	Płock	Miejski Zespół Obiektów Sportowych JB w Płocku	Lodowisko demontowane 19mx44m	2004
3	Bydgoszcz Stary Rynek	Hala Sportowo-Widowiskowa Łuczniczka	Lodowisko demontowane 20mx40m	2004
4	Włocławek	Ośrodek Sportu i Rekreacji we Włocławku	Lodowiska demontowane 20mx40m	2005
5	Tarnowskie Góry	Agencja Inicjatyw Gospodarczych S.A. w Tarnowskich Górach	Lodowisko demontowane 20mx30m	2005
6	Pszczyna	Miejski Ośrodek Rekreacji i Sportu w Pszczynie	Lodowisko demontowane 20mx40m	2005
7	Łódź – Plac Dąbrowskiego	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Łodzi	Lodowisko demontowane 20mx30m	2005
8	Łódź – Stary Rynek	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Łodzi	Lodowisko demontowane 20mx30m	2005
9	Żory	Urząd Miasta Żory	Lodowisko demontowane 20mx30m	2005
10	Starogard Gdański	Ośrodek Sportu i Rekreacji w Starogardzie Gdańskim	Lodowisko demontowane 20mx30m	2006
11	Chorzów	Miejski Ośrodek	Lodowisko demontowane	2006

		Rekreacji i Sportu w Chorzowie	20mx30m	
12	Tychy	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Tychach	Lodowisko demontowane 20mx40m	2006
13	Zielona Góra	Urząd Miasta Zielona Góra	Lodowisko demontowane 24mx25m	2006
14	Olsztyn	Ośrodek Sportu i Rekreacji w Olsztynie	Lodowisko demontowane 30mx40m	2006
15	Jaworzno	Miejskie Centrum Kultury i Sportu w Jaworznie	Lodowisko demontowane 20mx40m	2006
16	Łódź – Stawy Jana	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Łodzi	Lodowisko demontowane 20mx30m	2006
17	Łódź – Widzewska Górka	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Łodzi	Lodowisko demontowane 20mx30m	2006
18	Łódź – Wodny Raj	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Łodzi	Lodowisko demontowane 20mx30m	2006
19	Włocławek	Ośrodek Sportu i Rekreacji	Lodowisko demontowane 20mx40m w Hali Mistrzów	2006
20	Legionowo	Urząd Miasta i Gminy Legionowo	Lodowisko demontowane 20mx40m	2007
21	Malbork	Ośrodek Sportu i Rekreacji w Malborku	Lodowisko demontowane 20mx30m	2007
22	Wieluń	Wieluński Ośrodek Sportu i Rekreacji	Lodowisko demontowane 20mx40m	2007
23	Polkowice	Polkowickie Centrum Animacji	Lodowisko demontowane 20mx30m	2007
24	Piotrków Trybunalski	Ośrodek Sportu i Rekreacji w Piotrkowie Trybunalskim	Lodowisko demontowane 20mx30m	2007
25	Jelenia Góra	Miasto Jelenia Góra	Lodowisko demontowane 20mx30m	2007
26	Ciechanów	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Ciechanowie	Lodowisko demontowane 20mx40m	2007
27	Wągrowiec	Gmina Miejska Wągrowiec	Lodowisko demontowane 20mx40m	2007
28	Gdańsk	Gdański Archipelag Kultury	Lodowisko demontowane 30mx60m	2007/08
29	Radom (leasing)	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Radomiu	Lodowisko demontowane 20mx30m	2007
30	Bielsko- Biała	Urząd Miejski w Bielsku- Białej	Lodowisko demontowane 20mx45m	2007
31	Ropczyce	Urząd Miasta	Lodowisko demontowane 20mx35m	2008
32	Gostynin	Urząd Miasta	Lodowisko demontowane 20mx40m	2008
33	Zambrów	Pływalnia Miejska Delfin	Lodowisko demontowane 20mx40m	2008

34	Sochaczew	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	Lodowisko demontowane 20mx30m	2008
35	Kalisz	Urząd Miasta	Zadaszone lodowisko stacjonarne 20mx40m	2008/09
36	Zgierz	Urząd Miasta	Lodowisko demontowane 20mx30m	2008
37	Twardogóra	P.H.U „GAMA” Olkusz	Lodowisko demontowane 25m x32m	2008
38	Bielsko-Biała	„ZANDER”Sp. z o.o.	Lodowisko demontowane 20m x30m	2008
39	Nysa	Gmina Nysa Urząd Miejski w Nysie	Lodowisko demontowane 20m x40m	2009
40	Tychy	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	Lodowisko demontowane 20mx40m	2009
41	Gliwice	Miejski Zarząd Usług Komunalnych	Lodowisko demontowane 15mx30m	2009
42	Bytom	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	Lodowisko demontowane 20m x 40 m	2010
43	Krzyszowice	Centrum Kultury i Sportu	Lodowisko demontowane 20m x30m	2010
44	Polanica Zdrój	Gmina Polanica Zdrój	Lodowisko demontowane 20m x34m „Biały Orlik”	2010
45	Wodzisław Śląski	Miasto Wodzisław Śl.	Lodowisko demontowane 17,5m x30m „Biały Orlik”	2010
46	Człuchów	Powiat Człuchowski	Lodowisko demontowane 20m x40m „Biały Orlik”	2010
47	Choroszcz	Gmina Choroszcz	Lodowisko demontowane 17,5 m x30m „Biały Orlik”	2010
48	Rawa Mazowiecka	Gmina – Miasto Rawa Mazowiecka	Lodowisko demontowane 17,5m x30m „Biały Orlik”	2010
49	Biała Podlaska	Gmina Miejska Biała Podlaska	Lodowisko demontowane 17,5m x30m „Biały Orlik”	2010
50	Strzegowo	Gmina Strzegowo	Lodowisko demontowane 17,5m x30m „Biały Orlik”	2010
51	Gliniojeck	Gmina – Miasto Gliniojeck	Lodowisko demontowane 17,5m x30m „Biały Orlik”	2010
52	Głucholazy	Urząd Miasta Głucholazy	Lodowisko demontowane 17,5m x30m „Biały Orlik”	2010
53	Puchaczów	Gmina Puchaczów	Lodowisko demontowane 17,5m x30m „Biały Orlik”	2010
54	Darłowo	Urząd Miejski W Darłowie	Lodowisko demontowane 20 x 20 m	2011

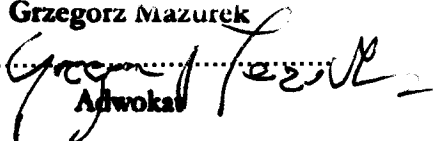
Reasumując – należy wskazać, że w niniejszej sytuacji Odwołujący zmuszony był złożyć odwołanie, z uwagi na to, że w zakresie warunków udziału w postępowaniu jest to jedyny środek ochrony prawnej, który mu przysługuje. Informacja do Zamawiającego o naruszeniu prawa przysługuje na inne czynności.

Nie zmienia to jednak faktu, że Zamawiający ma możliwości uwzględnienia niniejszego odwołania w całości, co spowoduje, że żadna ze stron nie będzie

niepotrzebnie ponosiła kosztów postępowania, jak również, że Zamawiający zagwarantuje sobie, że postępowaniu oferty złożą firmy posiadające odpowiednie doświadczenie oraz gwarantujące odpowiedni poziom wykonania zamówienia.

Proszę więc Zamawiającego o rozważenie możliwości zmiany treści SIWZ w zakresie warunku udziału w postępowaniu poprzez wykreślenie słów „**wykonanego w systemie rur aluminiowych**” z treści warunku.

Grzegorz Mazurek

.....  
  
Adwokat

Załączniki:

- Odpis z KRS Odwołującego,
- Potwierdzenie wniesienia wpisu od odwołania,
- Potwierdzenie przekazania kopii odwołania do Zamawiającego,
- Pełnomocnictwo.

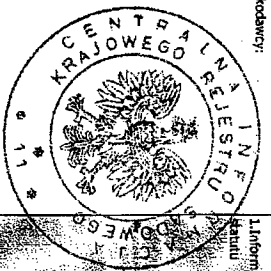


ODDZIAŁ CENTRALNEJ INFORMACJI  
KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO  
UL. POWSTAŃCÓW WARSZAWY 23  
44101 GIMWICE

**KRAJOWY REJESTR SĄDOWY**

Stan na dzień 05.09.2011 godz. 10:33:29  
Numer KRS: **0000285057**  
**ODPIS AKTUALNY**  
**Z REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW**

Nr pisma wnioskodawcy:



Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	08.08.2007	Data dokonania wpisu	09.08.2011
Obdatki wpis	Numer wpisu	16	
	Opisanie aktu	GI, X NS-REJ, KRS/8004/11/7/6	
	Opiszenie aktu	SĄD REJONOWY W GIMWICACH, X WYDZIAŁ GOSPODARZCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO	

**Dział 1**

1. Oznaczenie (formy prawnej)	Spółka Akcyjna
2. Numer REGON/NIP	REGON: 227196184, NIP: 6472337669
3. Firma, pod którą spółka działa	HEFAL SERWIS SPÓŁKA AKCYJNA
4. Dane o wcześniejszej rejestracji	NIE
5. Czy przedsiębiorca prowadzi działalność gospodarczą z innymi podmiotami na podstawie umowy spółki cywilnej?	NIE
6. Czy podmiot posiada status organizacji pożytku publicznego?	NIE

<b>Rubryka 1 - Dane podmiotu</b>	
1. Siedziba	Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu
2. Adres	ul. MARKOWICZA, nr 30 A, lok. ... , miejsc. WODZISŁAW ŚLĄSKI, kod 44-300, poczta WODZISŁAW ŚLĄSKI, kraj POLSKA

<b>Rubryka 3 - Oddziały</b>	
Brak wpisów	

Rubryka 4 - Informacje o statusie

Informacje o sposobie i udziale	
1. Data, na jaką została utworzona spółka	NEOZNA CZONY
2. Oznaczenie państwa innego niż Polska	
3. Oznaczenie państwa przeliczeniowego do opłaty	
4. Czy spółka przysięgła improvement	NIE
5. Czy obywatelstwo ma prawo do udziału w spółce	NIE

<b>Rubryka 5</b>	
PRZEKSZTAŁCENIE	

1. Określenie okoliczności powstania	SPÓŁKA POWSTAŁA W WYNIKU PRZEKSZTAŁCENIA SPÓŁKI "HEFAL-SERWIS" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, NA PODSTAWIE UCHWAŁY NADZWICZAJNEGO ZEBNOMOWIENIA WSPÓŁNIKÓW SPÓŁKI "HEFAL-SERWIS" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ Z DNIA 05.04.2007 R. OBJĘTEJ AKTEM NOTARIALNYM Z DNIA 05.04.2007 R. SPORZĄDZONYM PRZED NOTARIUSZEM ZEBNOMEM CHUDYKIEM W JEGO KANCELARII NOTARIALNEJ W WODZISŁAWIE ŚLĄSKIM, A NR 1901/2007
--------------------------------------	--

<b>Rubryka 6 - Sposób powstania spółki</b>	
PRZEKSZTAŁCENIE	
1. Numer i data decyzji Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów o zgodzie na dokonanie koncentracji	
2. Numer i data decyzji Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów o zgodzie na dokonanie koncentracji	

<b>Podrubryka 1</b>	
Podmioty, z którymi powstała spółka	
1. Nazwa lub firma	"HEFAL-SERWIS" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
2. Adres	KRAJOWY REJESTR SĄDOWY

ZAZGODNOSC  
ZORYGINALEM

HEFAL SERWIS S.A.  
PREZES ZARZADU

Aleksander Cieślak

4.Nazwa spółki prowadzącego rejestry	*****
5.Numer REGON	277196194

Rubryka 7 - Dane jednego akcjonariusza	Brak wpisów
--	-------------

Rubryka 9 - Kapitał spółki	
1.Wysokość kapitału zakładowego	542 796,00 ZŁ
2.Wysokość kapitału opodatkowanego	43 420,80 ZŁ
3.Liczba akcji wyemitowanych	5427960
4.Wartość nominalna akcji	0,10 ZŁ
5.Kyrowe określenie części kapitału wypłaconego	542 796,00 ZŁ
6.Wartość nominalna wypłaconego podwyższenia kapitału zakładowego	.....
Podrubryka 1 Informacja o wniesieniu aportu	
Brak wpisów	

Rubryka 9 - Emisja akcji	
1.Nazwa serii akcji	A
2.Liczba akcji w danej serii	5370000
3.Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	AKCJE NIE SĄ UPRIWILEJOWANE
2	
1.Nazwa serii akcji	B
2.Liczba akcji w danej serii	57690
3.Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	AKCJE NIE SĄ UPRIWILEJOWANE

Rubryka 10 - Wzmianka o podjęciu uchwały o emisjach obligacji zamiennych	Brak wpisów
--	-------------

Rubryka 11	TKK
------------	-----



4.Nazwa spółki prowadzącego rejestry	*****
5.Numer REGON	277196194

Dział 2

Rubryka 1 - Organ uprawniony do reprezentacji podmiotu	ZARZĄD
1.Nazwa organu uprawnionego do reprezentowania podmiotu	
2.Sposób reprezentacji podmiotu	
DO SKŁADANIA OŚWIADCZEŃ WOLI W IMIENIU SPÓŁKI W PRZYPADKU ZARZĄDU WIELKOSPÓRKOWEGO WYMAGANE JEST WSPÓŁDZIAŁANIE DWÓCH CZŁONKÓW ZARZĄDU ALBO JEDNEGO CZŁONKA ZARZĄDU DĄCZNIE Z REKURSIJĄ	

Podrubryka 1 Dane osób wchodzących w skład organu	
1.Nazwisko / Nazwa lub firma	CIEŚLIAR
2.Imię	ALEXANDER STANISŁAW
3.Numer PESEL/REGON	59051101550
4.Numer KRS	*****
5.Funkcja w organie reprezentującym	PREZES ZARZĄDU
6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zamieszona w czynnościach?	NIE
7.Data do jakiej została zamieszona	.....
1.Nazwisko / Nazwa lub firma	PIZON
2.Imię	JAKOŚLAW KAZIMIERZ
3.Numer PESEL/REGON	63992369012
4.Numer KRS	*****
5.Funkcja w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zamieszona w czynnościach?	NIE
7.Data do jakiej została zamieszona	.....

1.Nazwisko / Nazwa lub firma	POŁWARCZYNY
2.Imię	REBIKTA EWA
3.Numer PESEL/REGON	7692016427
4.Numer KRS	*****
5.Funkcja w organie reprezentującym	CZŁONEK ZARZĄDU
6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zamieszona w czynnościach?	NIE
7.Data do jakiej została zamieszona	.....
1.Nazwisko / Nazwa lub firma	PEŁUZEK
2.Imię	MIKROSLAWA JADWIGA
3.Numer PESEL/REGON	74090215088
4.Numer KRS	*****
5.Funkcja w organie reprezentującym	CZŁONEK ZARZĄDU
6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zamieszona w czynnościach?	NIE

ZA ZGODNOŚĆ  
ORYGINAŁEM

DIREKTOR DS. ADMINISTRACYJNO-FINANSOWYCH  
HEFAL SERWIS S.A.  
PREZES ZARZĄDU

Aleksander Cieślak

Z Dnia do Jakiż została zawieszona

1. Nazwa organu		Rubryka 2 - Organi Nadzoru
1.1. Nazwa		RADA NADZORCZA
1.2. Nazwisko		Podrubryka 1
1.3. Nazwisko		Dane osób wchodzących w skład organu
1	1. Nazwisko	PIETRZAK
	2. Imię	PIOTR
	3. Numer PESEL	66052404575
2	1. Nazwisko	GUZ
	2. Imię	ADAM JAN
	3. Numer PESEL	6410213591
3	1. Nazwisko	SZKOPK
	2. Imię	ZBIGNIEW
	3. Numer PESEL	64101304115
4	1. Nazwisko	KOZŁOCCZK
	2. Imię	LESZEK BOGUSŁAW
	3. Numer PESEL	64081001970
5	1. Nazwisko	HUT
	2. Imię	BEATA
	3. Numer PESEL	75072013221



1. Nazwisko		Rubryka 3 - Prowadzący
2. Imię		GOLBIEWSKA
3. Numer PESEL		DOMINIKA KAROLINA
4. Rodzaj produktu		84010112409
		PROKURA ŁĄCZNA Z CZŁONKEM ZARZĄDU

Dział 3

1. Przedmiot działalności przedsiębiorcy		Rubryka 1 - Przedmiot działalności
1	24.33. Z. PRODUKCA WYROBÓW FORMOWANYCH NA ZIEMO	
2	25.11. Z. PRODUKCA KONSTRUKCJI METALOWYCH I ICH CZĘŚCI	
3	33.11. Z. NAPRAWA I KONSERWACJA METALOWYCH WYROBÓW GOTOWYCH	
4	35.30. Z. WYTWARZANIE I ZAPATRYWANIE W PARĘ WODNĄ, GORĄCĄ WODĘ I POWIETRZE DO UKŁADÓW KLIMATYZACYJNYCH	
5	41.20. Z. ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE ZE WZNOWIENIEM BUDYNKÓW MIESZKALNYCH I NIEMIESZKALNYCH	
6	43.91. Z. WYKONYWANIE KONSTRUKCJI I POKRYĆ DACHOWYCH	
7	43.99. Z. POZOSTAŁE SPECJALISTYCZNE ROBOTY BUDOWLANE, GDZIE INDIWIDUALNE NIEKLASYFIKOWANE	

47.99. Z. POZOSTAŁA SPRZEDAŻ DETALICZNA PROWADZONA POZA SIĘCIA SKLEPOWA, STAGIAMI I TARGOWISZAMI	54.91. Z. LEASING FINANSOWY
64.99. Z. POZOSTAŁA FINANSOWA DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA, GDZIE INDIWIDUALNE NIEKLASYFIKOWANA, Z WYŁĄCZENIEM UBEZPIECZEŃ I FUNDUSZÓW EMERYTALNYCH	66.20. Z. WYNAJEM I ZARZĄDZANIE NIEMUCHOŚCIAMI WŁASNYMI LUB DZIERŻAWOWYMI
66.19. Z. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ WSPOMAGAJĄCA USŁUGI FINANSOWE, Z WYŁĄCZENIEM UBEZPIECZEŃ I FUNDUSZÓW EMERYTALNYCH	68.10. Z. KUPNO I SPRZEDAŻ NIEMUCHOŚCI NA WYSNY RACJUNEK
68.20. Z. WYNAJEM I ZARZĄDZANIE NIEMUCHOŚCIAMI WŁASNYMI LUB DZIERŻAWOWYMI	68.31. Z. POŚREDNICTWO W OBRÓBIE NIEMUCHOŚCIAMI
70.21. Z. STOSUNKI MIĘDZYUDKIE (PUBLIC RELATIONS)	70.22. Z. POZOSTAŁE DORADZTWO W ZAKRESIE PROMIADZENIA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ I ZARZĄDZANIA
71.11. Z. DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE ARCHITECTURY	71.12. Z. DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE INŻYNIERII I ZWIĄZANE Z NIĄ DORADZTWO TECHNICZNE
71.20. B. POZOSTAŁE BADANIA I ANALIZY TECHNICZNE	71.31. Z. DZIAŁALNOŚĆ AGENCJI REKLAMOWYCH
71.32. A. POŚREDNICTWO W SPRZEDAŻY CZASU I MIEJSCA NA CELE REKLAMOWE W RADIO I TELEWIZJI	71.32. B. POŚREDNICTWO W SPRZEDAŻY MIEJSCA NA CELE REKLAMOWE W MEDIACH DRUKOWANYCH
71.32. C. POŚREDNICTWO W SPRZEDAŻY MIEJSCA NA CELE REKLAMOWE W MEDIACH ELEKTRONICZNYCH (INTERNET)	72.12. O. POŚREDNICTWO W SPRZEDAŻY MIEJSCA NA CELE REKLAMOWE W POZOSTAŁYCH MEDIACH
74.90. Z. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ PROFESJONALNA, NAUKOWA I TECHNICZNA, GDZIE INDIWIDUALNE NIEKLASYFIKOWANA	77.12. Z. WYNAJEM I DZIERŻAWA POZOSTAŁYCH POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH, Z WYŁĄCZENIEM MOTOCYKLI
77.21. Z. WYNAJEM I DZIERŻAWA SPRZĘTU BERKACJOWEGO I SPORTOWEGO	77.22. Z. WYNAJEM I DZIERŻAWA MASZYN I URZĄDZEŃ BUDOWLANYCH
77.39. Z. WYNAJEM I DZIERŻAWA POZOSTAŁYCH MASZYN, URZĄDZEŃ ORAZ DOBR MATERIAŁOWYCH, GDZIE INDIWIDUALNE NIEKLASYFIKOWANE	79.90. C. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA W ZAKRESIE REZERWACJI, GDZIE INDIWIDUALNE NIEKLASYFIKOWANA
85.51. Z. REZERWACJE FORMY EDUKACJI SPORTOWEJ ORAZ ZBIÓR SPORTOWYCH I REKREACYJNYCH	85.60. Z. DZIAŁALNOŚĆ WSPOMAGAJĄCA EDUKACJE
93.11. Z. DZIAŁALNOŚĆ OBIEKTÓW SPORTOWYCH	93.12. Z. DZIAŁALNOŚĆ KLUBÓW SPORTOWYCH
93.13. Z. DZIAŁALNOŚĆ OBIEKTÓW SIŁADÓCH POPRAWIE KONDUKCI FIZYCZNEJ	93.19. Z. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA ZE SPORTEM
93.29. Z. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ ROZRYWKOWA I REKREACYJNA	96.04. Z. DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA ZWIĄZANA Z POPRAWĄ KONDYCJI FIZYCZNEJ
96.09. Z. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA, GDZIE INDIWIDUALNE NIEKLASYFIKOWANA	27.11. Z. PRODUKCA ELEKTRYCZNYCH SIŁNIKÓW, PRĄDNIKI I TRANSFORMATORÓW
27.12. Z. PRODUKCA APARATURY	27.12. Z. PRODUKCA APARATURY

ZGODNOŚĆ  
ORYGINAŁEM

HEFAL SERWIS S.A.  
DIREKTOR  
DZIEŁA ZARZĄDU  
FINANSOWYCH

Mieczysław Płatek

Aleksander Cieślak

HEFAL SERWIS S.A.  
PREZES ZARZĄDU

42	27, 20, Z. PRODUKCJA BATERII I AKUMULATORÓW
43	27, 22, Z. PRODUKCJA POZOSTALYCH ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH PRZEWODÓW I KABLI
44	27, 40, Z. PRODUKCJA ELEKTRYCZNEGO SPRZĘTU OŚMIETLENOWEGO
45	27, 90, Z. PRODUKCJA POZOSTALYCH SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO
46	32, 99, Z. PRODUKCJA POZOSTALYCH WYROBÓW, GDZIE INDYDZIEJ NIE SĄ WYSPECYFICOWANE
47	33, 12, Z. NAPRAWA I KONSERWACJA MASZYN
48	33, 13, Z. NAPRAWA I KONSERWACJA URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I OPTYCZNYCH
49	33, 14, Z. NAPRAWA I KONSERWACJA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH
50	35, 1, WYTWARZANIE, PRZESYLANIE, DYSTRYBUCCJA I HANDEL ENERGIĄ ELEKTRYCZNĄ
51	42, 2, ROBOTY ZWIĄZANE Z BUDOWĄ KANALIZACJI, LINII TELEKOMUNIKACYJNYCH I ELEKTROENERGETYCZNYCH
52	43, 2, WYKONYWANIE INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH, WODNO-KANALIZACYJNYCH I POZOSTALYCH INSTALACJI BUDOWLANYCH
53	46, 14, Z. DZIAŁALNOŚĆ AGENTÓW ZAJMUJĄCYCH SIĘ SPRZEDAŻĄ MASZYN, URZĄDZEŃ PRZEMISŁOWYCH, STACJÓW I SAMOLOTÓW
54	46, 18, Z. DZIAŁALNOŚĆ AGENTÓW SPECJALIZUJĄCYCH SIĘ W SPRZEDAŻY POZOSTALYCH OKREŚLONYCH TOWARÓW
55	46, 19, Z. DZIAŁALNOŚĆ AGENTÓW ZAJMUJĄCYCH SIĘ SPRZEDAŻĄ TOWARÓW RÓŻNEGO RODZAJU
56	46, 69, Z. SPRZEDAŻ Hurtowa pozostających maszyn i urządzeń
57	47, 78, Z. SPRZEDAŻ DETALICZNA POZOSTALYCH NOWYCH WYROBÓW PROWADZONA W WYSPECJALIZOWANYCH SKLEPACH
58	47, 91, Z. SPRZEDAŻ DETALICZNA PROWADZONA PRZEZ DOWY SPRZEDAŻY WYSTYKOWEJ LUB INTERNET
59	72, 19, Z. BADAANIA NAUKOWE I PRACE ROZWOJOWE W DZIEDZINIE POZOSTALYCH NAUK PRZYRODNICZYCH I TECHNICZNYCH

Rubryka 2 - Wzrosty i zmiany o złożonych dokumenciech

Rodzaj dokumentu	Nr kolejny w polu	Data złożenia	Za okres od do
1. Wzrosty o złożeniu rocznego sprawozdania finansowego	1	17.06.2008	01.01.2007 - 31.12.2007
	2	24.06.2009	01.01.2008 - 31.12.2008
	3	13.05.2010	01.01.2009 - 31.12.2009
	4	04.07.2011	01.01.2010 - 31.12.2010
2. Wzrosty o złożeniu opinii biegłego rewidenta	1	*****	01.01.2007 - 31.12.2007
	2	*****	01.01.2008 - 31.12.2008
	3	*****	01.01.2009 - 31.12.2009
	4	*****	01.01.2010 - 31.12.2010
3. Wzrosty o złożeniu uchwały lub postanowienia o zamierzeniu sprawozdania finansowego	1	*****	01.01.2007 - 31.12.2007
	2	*****	01.01.2008 - 31.12.2008
	3	*****	01.01.2009 - 31.12.2009
	4	*****	01.01.2010 - 31.12.2010
4. Wzrosty o złożeniu sprawozdania z działalności podmiotu	1	*****	01.01.2007 - 31.12.2007
	2	*****	01.01.2008 - 31.12.2008
	3	*****	01.01.2009 - 31.12.2009

4	*****	01.01.2010 - 31.12.2010
---	-------	-------------------------

Rubryka 3 - Sprawozdanie grupy kapitałowej  
Brak wpisów

Rubryka 4 - Przedmiot działalności statutowej organizacji pożytku publicznego  
Brak wpisów

Dział 4

Rubryka 1 - Zaległości  
Brak wpisów

Rubryka 2 - Wierzytelności  
Brak wpisów

Rubryka 3 - Informacje o zabezpieczeniu majątku dłużnika w postępowaniu w przedmiocie ogłoszenia upadłości, o oddaleniu wniosku o ogłoszenie upadłości z uwagi na fakt, że majątek niewypłacalnego dłużnika nie wystarcza na zaspokojenie kosztów postępowania  
Brak wpisów

Rubryka 4 - Umorzenie prowadzonej przez podmiotów egzekucji z uwagi na fakt, że z egzekucji nie uzyska się ślufy wyżej od kosztów egzekucyjnych  
Brak wpisów

Dział 5

Rubryka 1 - Kurator  
Brak wpisów

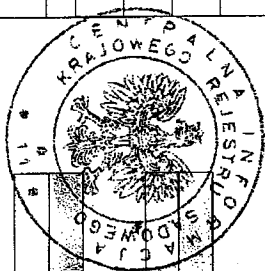
Dział 6

Rubryka 1 - Likwidacja  
Brak wpisów

ZA ZGODNOŚĆ  
CZŁONEK ZARZĄDU  
DIREKTOR DS. ADMINISTRACYJNO-FINANSOWYCH

HEFAL SERWIS S.A.

PREZES ZARZĄDU  
Aleksander Cieślak



Rubryka 2 - Informacje o rozwiązaniu lub unieważnieniu spółki  
Brak wpisów

Rubryka 3 - Zarząd komisyjny  
Brak wpisów

Rubryka 4 - Informacja o połączeniu, podziale lub przekształceniu  
Brak wpisów

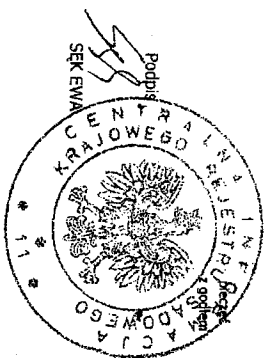
Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu upadłościowym  
Brak wpisów

Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym  
Brak wpisów

Rubryka 7 - Informacja o postępowaniu naprawczym  
Brak wpisów

Rubryka 8 - Informacja o zawieszeniu działalności gospodarczej  
Brak wpisów

Gliwice, 05.09.2011 godz. 10:33:29



Podpis  
SEK EWA  
HEFAL SERWIS S.A.  
CZŁONEK ZARZĄDU  
DIREKTOR DS. ADMINISTRACYJNO-FINANSOWYCH

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

HEFAL SERWIS S.A.  
PREZESZARZĄDU  
Aleksander Cieślak

HEFAL 44-300 Wodzisław Śl.,  
ul. Marklowicka 30 a  
977100000

<b>Polecenie Przelewu</b>	<b>DUPLIKAT</b>
<b>W ciężar rachunku</b> HEFAL SERWIS SPÓŁKA AKCYJNA  ul. MARKŁOWICKA 30A 44-300 WODZISŁAW ŚLĄSKI  <b>w (Banku)</b> 20300045 BGŻSA Centrala-Departament Operacji Krajowych  <b>na r-ku</b> 53 2030 0045 1110 0000 0191 1700	<b>Na dobro rachunku</b> Urząd Zamówień Publicznych    <b>w (Banku)</b> 10101010 NBP O/Okr. w Warszawie  <b>na r-ku</b> 60 1010 1010 0081 3622 3100 0000
<b>Kwota</b>	10.000,00 zł
<b>Data</b> 2011-10-03	<b>ID</b> 2455914
<b>Tytułem</b> wpis od odwołania - Gmina Lębork	BGŻ S.A. AKD_OPER

Wygenerowane elektronicznie potwierdzenie realizacji polecenia przelewu. Dokument sporządzony na podstawie art.7 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 Prawo bankowe (t.j. Dz.U. Nr 72 z 2002 roku, poz. 665 z póź. zm.). Nie wymaga podpisu ani stempla.

KANCELARIA PRAWNA  
§ ADWOKAT §  
GRZEGORZ MAZUREK

UL. DWORKOWA 3  
00-784 WARSZAWA  
TEL/FAX : 022 403 7001  
WWW.KANCELARIA MAZUREK.PL

Warszawa, dn. 3.10.2011r.

## PEŁNOMOCNICTWO

Upoważniam adwokata Grzegorza Mazurka do reprezentowania Hefal Serwis S.A. w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego pn. DOSTAWA I MONTAŻ SKŁADANEGO LODOWISKA SEZONOWEGO PN. „BIAŁY ORLIK” NA PLACU PIASTOWSKIM W LĘBORKU

Niniejsze pełnomocnictwo obejmuje w szczególności uprawnienia do :

- sporządzania i wnoszenia informacji o naruszeniu prawa oraz wszelkich innych pism do Zamawiającego,
- sporządzania i wnoszenia wszelkich pism, odwołań, przystąpień i sprzeciwów do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej i Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych,
- reprezentowania na posiedzeniach i rozprawach przed składami orzekającymi Krajowej Izby Odwoławczej,
- sporządzania i wnoszenia wniosków dowodowych w postępowaniu przed Zamawiającym i Krajową Izbą Odwoławczą,
- reprezentowania Mocodawcy i działania w jego imieniu przed Zamawiającym, Prezesem Urzędu Zamówień Publicznych oraz Sądami Powszechnymi.

Niniejsze pełnomocnictwo upoważnia do udzielania dalszych pełnomocnictw.

HEFAL SERWIS S.A.  
CZŁONEK ZARZĄDU  
DYREKTOR DS. ADMINISTRACYJNO-FINANSOWYCH

Mariusz Płużek

HEFAL SERWIS S.A.  
DYREKTOR DS. OBJEKTÓW SPORTOWYCH  
WICEPREZES ZARZĄDU

Jarosław Puzoń

 **HEFAL  
SERWIS**  
S.A.

NIP: 647-22-37-669, Regon: 277196184

44-300 Wodzisław Śl.,  
ul. Marklowicka 30 a